SPANISH ASSESSMENT UPDATES | 2016-17



ACCESS for ELLs:

English Language Proficiency Assessment to Remain on Paper

In January of 2017, we will continue to administer ACCESS 2.0 for ELLs using paper based assessments. The test covers four language domains: Speaking, Listening, Reading, and Writing and is based on the same WIDA standards. The grade level clusters will include Kindergarten, grade 1, 2-3, 4-5, 6-8, and 9-12. The district will likely transition to the online version of ACCESS 2.0 in SY1718.

Key Changes with transition to Online Test (SY1718)

- Tiers will no longer need to be predetermined as this will be managed by the adaptive assessment.
- Listening and reading will need to be administered first which will be scored by the computer based assessment and used to determine the tier for the speaking and the writing.
- The writing assessment will be paper based for grades 1-3 and as needed for all other grades.
- Writing responses for upper grades will be captured digitally and automatically sent to a central location for scoring. All handwritten responses will be sent in for scoring as well.
- Speaking responses will be recorded into the computer by students using a headset equipped with a microphone, purchased by the school. These responses will be scored at a central location which will reduce the need for scoring at the school level. Paper based tests will need to be scored at the school by a certified test administrator using an updated rubric.
- Headphones will be necessary for all domains. A smaller number of headphones equipped with microphones will be necessary for the speaking.

Trainings will be offered in the Fall as early as November for Site Assessment Leaders in preparation for the January 2017 window.

For detailed information regarding the new assessment including technology requirements and preparation resources, visit the ACCESS for ELLs 2.0 summative assessment web page found here: https://www.wida.us/assessment/ACCESS20.aspx#about.

District Interims (Provided by ANet)

DPS and ANet have expanded Spanish language resources for SY1617. Spanish assessments will be online (for all 3 interims in literacy; for the 2nd and 3rd interims in math). Other added features such as Spanish quiz tool passages and items will support a more authentic and equitable experience for students taking assessments in Spanish and robust resources to help teachers get the most out of ANet data.

Colorado Spanish Language Arts (CSLA)

Within the CMAS PARCC window, DPS will administer the paper/pencil based Colorado Spanish Language Arts test. State law requires that a Language Arts assessment be available for eligible native Spanish speakers in the 3rd and 4th grades. CSLA participants do not have to take CMAS PARCC English Language Arts. Eligibility and Required/Recommended criteria are based on grade level, PPF1 selection, ELA-S or S/E teacher designation, and Continuous Enrollment data. Language of Assessment Rosters will be posted to School Folders. To learn more, click here.

WIDA MODEL

In October 2016, WIDA MODEL Online will be administered in a small number of self-selected schools to ELLs in grades 6-12 as an interim progress monitoring assessment. It is aligned to WIDA's five English Language Proficiency (ELP) standards and covers the same areas as ACCESS.

READ Act

- English language learners will be tested based on their <u>primary language of instruction</u>. To learn more, click here.
- According to CO law, English Language Learners who are instructed in Spanish will also be tested at least once a school year in English.
- If students are reading Significantly Below Grade Level in their primary language of instruction, a READ Plan will be required.

Questions & Resources

- Review the Language Allocation Guidelines: http://ela.dpsk12.org
- Visit the ARE website: http://dpsare.com
- For English Language Acquisition questions, contact <u>Christine Muldoon@dpsk12.org</u>
- For CMAS questions, contact Rochanda_Jackson@dpsk12.org

DENVER PUBLIC SCHOOLS

SPANISH ASSESSMENT UPDATES | 2016-17



The table below identifies tests and accommodations available for English Language Learners:

Assessment	Grade	Spanish Version	Linguistic Accommodations
ACCESS for ELLs (State)	K-12	No	None – This is an English Proficiency Assessment
Algebra 1 (District Created)	High School	Yes	
Algebra 2 (District Created)	High School	Yes	
Biology (District Created)	High School	Yes	
Chemistry (District Created)	High School	Yes	
Civics (District Created)	High School	Yes	
CMAS English Language Arts (ELA) (PARCC) (State)	3-9	Yes*	>Grade 4 = Extended time, Translated Directions,
			Word to Word Dictionary, English Oral Response
		*Grades 3 and 4 only	with Scribe
CMAS Math (PARCC) (State)	3-9	Yes	Test available in Spanish, students can respond in Spanish, Spanish Text to Speech, Extended time, Translated directions, Word to Word Dictionary
CMAS Science (State)	5, 8, 11	Yes	Spanish Oral Script, Spanish Text to Speech, Extended time, Translated Directions, Word to Word Dictionary, Respond in Spanish
CMAS Social Studies (State)	4, 7	Yes	Spanish Oral Script, Spanish Text to Speech, Extended time, Translated Directions, Word to Word Dictionary, Respond in Spanish
CoAlt Dynamic Learning Maps English Language Arts/Math (State)	3-11	No	
CoAlt Science (State)	5, 8, 11	No	
CoAlt Social Studies (State) ³	4, 7	No	
Colorado Spanish Language Arts (CSLA)	3, 4	N/A	Spanish language arts test replaces CMAS English language arts test for qualified ELLs
Earth Science (District Created)	High School	Yes	
English I (District Created)	High School	No	
English II (District Created)	High School	No	
English III (District Created)	High School	No	
Geometry (District Created)	High School	Yes	
Istation (ISIP ER/AR) (State)	K-8	Yes	ISIP Español available for K-3; pilot version for grades 4-5 may be available in in a small number of self-selecting schools.
Literacy Interims (Created by ANet)	3-8	Yes	Spanish assessments available online for all interim in literacy.
MAP (State)	6-8, High School	Yes* Math only	Students can respond in their native language as part of receiving a standard accommodation on this test; the directions can also be provided in their native language.
Math Interims (Created by ANet)	2-8	Yes	Spanish assessments available for all interims in math (online for the 2nd and 3rd interims in math).
Physics	High School	Yes	
Probability and Statistics	High School	Yes	
PSAT 10	10	No	
SAT	11	No	
SRI (State)	6-12	Yes	Paper and Pencil Only
TS Gold (State Required)	PK3, PK4, K	Yes	Language and Literacy domains only
US History	High School	Yes	
W-APT (State)	K-12	No	None – This is an English Proficiency Assessment
WIDA MODEL Online	6-12	No	None – This is an English Proficiency Assessment
World History (District Created)	High School	Yes	0 1 1 1 1

- District Created assessments were only created in Spanish if the corresponding course is taught in Spanish
- Certain assessments measure English Language Acquisition and therefore will not be available in any language other than English
 High schools will not administer CMAS: Social Studies in 2017 as previously planned. Colorado will be using the 2016-2017 school year to investigate the possibility of using the SAT Analysis in History/Social Studies Subscore as the Colorado HS social studies indicator.